

CHS - RENTAL
MARKET
SURVEY

SLC - ENQUÊTE
SUR LE MARCHÉ
LOCATIF



CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date Released:

Date de diffusion :

CMHC—HOME TO CANADIANS

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 60 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that Canada maintains one of the best housing systems in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, affordable homes, while making vibrant, healthy communities and cities a reality across the country.

For more information, visit our website at <http://www.cmhc.ca/>

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642.

The Market Analysis Centre's (MAC) electronic suite of national standardized products is now available for **free** on CMHC's website. You can now view, print, download or subscribe to future editions and get market information e-mailed automatically to you the same day it is released. It's quick and convenient! Go to <http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation>

For more information on MAC and the wealth of housing market information available to you, visit us today at <http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation>

To subscribe to priced, printed editions of the national standardized product suite or regional specialty publications, call 1 800 668-2642.

©2007 Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. CMHC grants reasonable rights of use of this publication's content solely for personal, corporate or public policy research, and educational purposes. This permission consists of the right to use the content for general reference purposes in written analyses and in the reporting of results, conclusions, and forecasts including the citation of limited amounts of supporting data extracted from this publication. Reasonable and limited rights of use are also permitted in commercial publications subject to the above criteria, and CMHC's right to request that such use be discontinued for any reason.

Any use of the publication's content must include the source of the information, including statistical data, acknowledged as follows:

Source: CMHC (or "Adapted from CMHC," if appropriate), name of product, year and date of publication issue.

Other than as outlined above, the content of the publication cannot be reproduced or transmitted to any person or, if acquired by an organization, to users outside the organization. Placing the publication, in whole or part, on a website accessible to the public or on any website accessible to persons not directly employed by the organization is not permitted. To use the content of any CMHC Market Analysis publication for any purpose other than the general reference purposes set out above or to request permission to reproduce large portions of, or entire CMHC Market Analysis publications, please contact: the Canadian Housing Information Centre (CHIC) at <mailto:chic@cmhc.gc.ca>; (613) 748-2367 or 1 800 668-2642

For permission, please provide CHIC with the following information:

Publication's name, year and date of issue.

Without limiting the generality of the foregoing, no portion of the content may be translated from English or French into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

The information, analyses and opinions contained in this publication are based on various sources believed to be reliable, but their accuracy cannot be guaranteed. The information, analyses and opinions shall not be taken as representations for which Canada Mortgage and Housing Corporation or any of its employees shall incur responsibility.

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2007 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

Table 24
Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure,
by Metropolitan Area, 2006

Tableau 24
Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de
l'immeuble et la région métropolitaine, 2006

	Number of Structures Nombre d'immeubles					Total	Dwelling Units Nombre de logements					Total
	Under 6						Under 6					
	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+		Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	-	-	1	-	-	1	-	-	47	-	-	47
Calgary	1	-	1	-	-	2	2	-	21	-	-	23
Edmonton	1	3	6	3	-	13	4	30	221	404	-	659
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	-	3	1	2	-	6	-	46	40	168	-	254
Hamilton	1	1	-	2	-	4	4	18	-	230	-	252
Kingston	-	2	-	-	-	2	-	20	-	-	-	20
Kitchener	1	7	1	3	-	12	4	69	23	349	-	445
London	6	1	-	2	-	9	17	8	-	251	-	276
Montréal	198	157	9	14	4	382	654	1,112	294	1,606	1,030	4,696
Oshawa	1	-	-	-	-	1	4	-	-	-	-	4
Ottawa-Gatineau	28	19	2	1	-	50	94	167	63	173	-	497
<i>Gatineau</i>	27	17	-	1	-	45	92	141	-	173	-	406
<i>Ottawa</i>	1	2	2	-	-	5	2	26	63	-	-	91
Québec	144	27	7	7	-	185	449	228	226	642	-	1,545
Regina	-	-	1	-	-	1	-	-	38	-	-	38
Saguenay	15	3	1	1	-	20	56	28	20	60	-	164
St. Catharines-Niagara	1	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	2
Saint John	1	-	-	-	-	1	4	-	-	-	-	4
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	36	15	2	-	-	53	139	111	62	-	-	312
Thunder Bay	-	1	-	-	-	1	-	14	-	-	-	14
Toronto	12	11	-	2	2	27	22	120	-	137	620	899
Trois-Rivières	52	21	3	-	-	76	209	156	91	-	-	456
Vancouver	32	2	5	6	-	45	37	24	200	525	-	786
Victoria	-	-	1	-	-	1	-	-	20	-	-	20
Windsor	4	-	-	-	-	4	16	-	-	-	-	16
Winnipeg	-	4	1	4	-	9	-	32	42	413	-	487
Total	534	277	42	47	6	906	1,717	2,183	1,408	4,958	1,650	11,916

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 1995-2006 (Per Cent)

		1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
		Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.
Nfld.-Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	10.4	14.4	15.9	15.6	11.3	5.8	3.1	3.0	3.4	3.7	4.4	3.6
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	7.3	4.8	4.8	7.0	5.3	3.2	2.7	2.7	3.4	3.9	4.4	5.3
N.S.	<i>N.-É.</i>	7.7	8.5	8.4	5.8	4.0	3.9	3.1	2.8	2.4	2.9	3.3	3.1
N.B.	<i>N.-B.</i>	6.4	6.8	6.5	7.9	4.1	2.9	3.7	3.8	3.9	5.1	5.0	5.8
Que.	<i>Qué.</i>	6.9	6.5	6.9	5.7	4.0	2.2	1.3	1.2	1.3	1.7	2.1	2.7
Ont.	<i>Ont.</i>	2.1	2.8	2.6	2.4	1.9	1.4	1.5	2.5	3.4	4.0	3.7	3.3
Man.	<i>Man.</i>	5.1	5.5	5.5	3.9	3.1	2.1	1.4	1.4	1.5	1.4	1.8	1.5
Sask.	<i>Sask.</i>	2.1	1.8	1.5	1.6	1.6	2.2	3.4	3.9	4.0	5.2	4.5	3.3
Alta.	<i>Alb.</i>	7.3	4.9	2.7	1.4	2.4	1.3	1.0	2.3	3.7	4.5	3.0	0.9
B.C.	<i>C.-B.</i>	2.3	2.8	3.2	5.1	5.0	3.5	2.6	3.1	3.1	2.4	1.9	1.1
Canada		4.5	4.5	4.4	3.9	3.1	2.0	1.6	2.1	2.6	3.0	2.9	2.6

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions.
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.
Subsequent data are on 2001 Census definitions.
Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Tableau 25

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 1995-2006 (en pourcentage)

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;
données de 1998-2001; sur celles de 1996;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.
Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Table 26

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2006

Tableau 26

Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2006

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6						Under 6					
	Moins de	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	9	30	40	36	-	115	36	334	1419	2,366	-	4,155
Calgary	854	912	371	119	19	2,275	3,386	9,714	11,044	11,122	5,067	40,333
Edmonton	79	1,344	890	225	21	2,559	322	15,980	24,652	19,390	5,180	65,524
Greater Sudbury	548	361	51	42	-	1,002	2,199	3,296	1,489	4,011	-	10,995
Halifax	725	689	291	205	8	1,918	2,733	7,005	9,116	17,144	1,994	37,992
Hamilton	472	566	189	222	30	1,479	1,805	5,565	6,030	22,115	6,983	42,498
Kingston	425	294	44	73	-	836	1,576	2,721	1,438	6,646	-	12,381
Kitchener	298	624	198	122	13	1,255	1,109	6,631	6,176	11,036	2,971	27,923
London	806	383	241	217	14	1,661	3,001	3,694	6,927	22,361	3,188	39,171
Montréal	29,816	22,779	2,593	807	98	56,093	108,904	192,340	77,116	72,801	27,019	478,180
Oshawa	180	263	59	64	1	567	664	2,550	1,789	6,242	245	11,490
Ottawa-Gatineau	2,331	2,074	250	278	72	5,005	8,285	17,411	7,574	28,933	18,325	80,528
<i>Gatineau</i>	1,332	934	77	53	2	2,398	4,680	7,686	2,218	5,053	552	20,189
<i>Ottawa</i>	999	1,140	173	225	70	2,607	3,605	9,725	5,356	23,880	17,773	60,339
Québec	3,410	3,279	571	147	11	7,418	13,277	30,541	17,343	13,241	3,033	77,435
Regina	79	428	138	23	-	668	313	5,454	3,716	1,931	-	11,414
Saguenay	673	487	29	4	2	1,195	2,694	4,319	801	420	415	8,649
St. Catharines-Niagara	627	374	94	85	-	1,180	2,380	3,560	3,048	7,131	-	16,119
Saint John	920	505	34	10	-	1,469	3,395	4,406	858	752	-	9,411
St. John's	228	40	33	25	-	326	795	413	1,149	1,880	-	4,237
Saskatoon	85	345	221	45	1	697	337	4,324	6,460	3,425	217	14,763
Sherbrooke	2,323	1,310	267	34	1	3,935	8,385	10,904	8,582	2,971	328	31,170
Thunder Bay	253	179	53	13	-	498	974	1,682	1,644	1,114	-	5,414
Toronto	2,986	2,255	1,081	1,311	373	8,006	10,850	21,432	35,569	131,798	106,896	306,545
Trois-Rivières	1,027	1,115	82	16	1	2,241	3,967	9,034	2,068	1,719	223	17,011
Vancouver	506	1,507	1,282	527	13	3,835	1,849	17,168	40,847	41,983	3,105	104,952
Victoria	458	383	265	98	4	1,208	1,746	4,092	8,533	8,270	918	23,559
Windsor	532	322	129	62	1	1,046	2,050	3,316	3,926	5,618	201	15,111
Winnipeg	306	739	499	213	29	1,786	1,203	8,700	14,952	20,136	7,904	52,895
Total	50,956	43,587	9,995	5,023	712	110,273	188,235	396,586	304,266	466,556	194,212	1,549,855

Universe as at June 30, 2006. Excluding units completed three months prior to survey dates.
Data on 2001 Census definitions.

Univers au 30 juin 2006. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 27

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2000 -2006 (Per Cent)

Tableau 27

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2000 -2006 (en pourcentage)

	October Octobre					October 2005 Octobre 2005			October 2006 Octobre 2006		
	2000	2001	2002	2003	2004	Total Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas											
<i>Régions métropolitaines</i>											
Abbotsford	**	**	1.9	2.4	2.8	4,166	159	3.8	4,119	82	2.0
Calgary	1.2	1.1	2.8	4.3	4.1	37,976	548	1.4	36,947	172	0.5
Edmonton	1.4	0.9	1.7	3.4	5.3	65,742	2,927	4.5	65,202	763	1.2
Greater Sudbury	7.4	5.4	4.0	3.0	1.9	8,812	124	1.4	8,796	94	1.1
Halifax	3.5	2.9	2.7	2.3	2.9	34,513	1,125	3.3	35,259	1,073	3.0
Hamilton	1.5	1.2	1.5	2.7	3.4	40,832	1,732	4.2	40,693	1,727	4.2
Kingston	**	**	1.0	1.8	2.3	10,675	178	1.7	10,805	225	2.1
Kitchener	0.7	0.8	2.4	3.2	3.6	26,496	885	3.3	26,814	875	3.3
London	2.1	1.4	1.8	1.8	3.7	36,158	1,555	4.3	36,170	1,287	3.6
Montréal	1.5	0.7	0.7	1.1	1.6	369,303	7,969	2.2	369,276	11,006	3.0
Oshawa	1.6	1.3	2.3	2.9	3.4	10,741	356	3.3	10,826	450	4.2
Ottawa-Gatineau	0.4	0.7	1.6	2.4	3.5	72,174	2,364	3.3	72,243	1,849	2.6
<i>Gatineau</i>	1.1	0.4	0.6	1.0	2.0	15,362	493	3.2	15,509	550	3.5
<i>Ottawa</i>	0.2	0.8	1.8	2.8	3.9	56,812	1,870	3.3	56,734	1,299	2.3
Québec	1.5	0.7	0.4	0.4	1.1	63,730	929	1.5	64,158	993	1.5
Regina	1.4	2.1	1.9	2.0	2.7	11,132	347	3.1	11,101	361	3.3
Saguenay	4.8	4.5	5.6	6.2	6.0	5,934	286	4.8	5,955	289	4.8
St. Catharines-Niagara	2.3	1.5	1.8	2.0	2.2	13,816	310	2.2	13,739	500	3.6
Saint John	3.4	5.7	6.3	4.6	5.6	5,702	355	6.2	6,016	428	7.1
St. John's	3.8	2.2	2.5	1.7	2.3	3,357	144	4.3	3,442	157	4.6
Saskatoon	1.7	2.9	3.7	4.5	6.3	14,833	686	4.6	14,426	462	3.2
Sherbrooke	4.9	2.6	1.8	0.7	1.0	21,088	264	1.3	22,785	301	1.3
Thunder Bay	5.1	5.2	4.6	2.8	5.1	4,411	167	3.8	4,440	180	4.0
Toronto	0.6	0.9	2.5	3.8	4.4	291,918	10,677	3.7	295,695	9,319	3.2
Trois-Rivières	6.4	4.4	2.5	1.4	1.1	12,922	220	1.7	13,044	143	1.1
Vancouver	1.3	1.0	1.4	2.0	1.3	104,742	1,389	1.3	103,103	739	0.7
Victoria	1.8	0.5	1.5	1.1	0.6	21,864	103	0.5	21,813	106	0.5
Windsor	1.6	2.5	3.4	3.8	8.1	13,227	1,169	8.8	13,061	1,208	9.2
Winnipeg	2.0	1.4	1.1	1.3	1.1	51,777	849	1.6	51,692	666	1.3
Average Vacancy Rate²											
<i>Taux moyen d'inoccupation²</i>											
	1.5	1.1	1.7	2.3	2.8	1,358,041	37,814	2.8	1,361,620	35,452	2.6

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.

Subsequent data are on 2001 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

¹Data may not add due to rounding.

²Weighted by number of units.

Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

²Pondéré par le nombre de logements.

Table 28

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2005 -2006 (Per Cent)

	October 2005 Octobre 2005				October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	5.3	4.6	3.1	0.0	3.2	1.8	2.1	0.0
Calgary	2.1	1.3	1.5	2.0	0.9	0.5	0.4	0.5
Edmonton	4.0	4.1	5.0	4.1	1.4	1.2	1.1	1.1
Greater Sudbury	3.8	1.6	1.1	0.3	3.6	1.4	0.6	0.0
Halifax	2.5	2.7	3.7	4.2	1.6	2.4	3.6	4.3
Hamilton	6.0	4.6	3.9	3.0	6.3	4.0	4.3	3.4
Kingston	1.7	1.2	2.0	1.3	1.3	1.9	2.2	1.7
Kitchener	3.7	2.6	3.7	4.9	3.6	2.8	3.4	5.2
London	3.8	3.0	5.3	4.8	2.8	2.7	4.1	6.2
Montréal	3.9	2.4	1.6	1.7	4.7	3.5	2.3	1.9
Oshawa	2.7	2.7	3.5	4.6	3.1	4.1	4.2	4.1
Ottawa-Gatineau	3.2	3.0	3.5	3.9	2.3	2.1	2.9	4.0
<i>Gatineau</i>	2.6	2.6	3.6	3.1	3.4	2.9	3.8	3.7
<i>Ottawa</i>	3.3	3.1	3.4	4.4	2.1	2.0	2.5	4.3
Québec	1.9	1.7	1.2	1.4	1.9	1.7	1.3	1.7
Regina	4.3	3.5	2.7	*	4.6	3.6	2.8	2.1
Saguenay	5.8	5.3	4.1	5.6	3.6	4.3	4.8	7.1
St. Catharines-Niagara	4.0	2.1	2.3	1.5	10.3	3.1	3.7	2.8
Saint John	8.8	6.4	5.7	8.0	*	6.5	7.1	*
St. John's	4.1	2.9	4.2	10.7	5.5	3.1	4.8	8.3
Saskatoon	4.5	3.2	5.3	8.2	5.2	2.0	3.9	3.9
Sherbrooke	2.0	1.1	1.2	1.3	3.6	1.4	0.8	1.2
Thunder Bay	18.0	4.1	2.3	*	13.2	3.4	3.9	0.0
Toronto	4.1	3.7	3.5	3.4	3.5	3.4	2.9	2.9
Trois-Rivières	2.4	2.6	1.1	1.4	1.6	1.7	0.8	0.6
Vancouver	1.0	1.2	1.8	2.1	0.5	0.6	1.0	1.3
Victoria	0.6	0.5	0.4	0.3	0.3	0.6	0.3	0.3
Windsor	11.7	9.4	7.5	4.6	11.8	9.5	8.5	*
Winnipeg	3.1	1.7	1.3	1.0	2.1	1.4	1.0	0.7

Tableau 28

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2005 -2006 (en pourcentage)

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2005 -2006 (Per Cent)

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2005 -2006 (en pourcentage)

	October 2005 Octobre 2005				October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	5.3	4.6	3.1	0.0	3.2	1.8	2.1	0.0
Calgary	2.0	1.4	1.6	3.1	0.8	0.5	0.5	0.8
Edmonton	4.1	4.1	5.0	4.1	1.4	1.2	1.1	1.2
Greater Sudbury	3.5	2.4	1.0	0.8	2.9	1.5	0.8	*
Halifax	2.8	2.8	3.7	3.7	1.5	2.5	3.7	5.3
Hamilton	5.9	4.6	4.1	3.0	6.9	4.2	4.3	3.5
Kingston	3.0	1.0	2.8	5.3	1.0	2.1	2.1	*
Kitchener	3.6	2.6	3.7	4.4	3.9	2.9	3.4	5.3
London	4.5	2.9	5.2	4.8	4.0	2.8	4.0	5.7
Montréal	3.7	2.2	1.5	1.3	4.4	3.3	2.2	1.9
Oshawa	2.2	2.7	3.5	4.2	4.1	4.0	4.2	3.9
Ottawa-Gatineau	3.2	3.1	3.4	3.3	2.8	2.3	3.0	4.5
<i>Gatineau</i>	2.8	2.9	3.5	2.4	5.0	4.0	4.0	5.1
<i>Ottawa</i>	3.4	3.1	3.4	4.1	2.4	2.0	2.5	3.9
Québec	2.2	1.8	1.2	1.2	1.7	1.8	1.3	1.5
Regina	4.4	3.6	2.7	0.7	4.6	3.8	2.8	2.8
Saguenay	5.4	5.9	3.7	4.4	3.4	4.0	3.8	6.1
St. Catharines-Niagara	3.7	2.9	2.6	1.7	10.1	3.9	4.2	4.3
Saint John	11.0	6.3	5.0	4.7	*	7.1	6.5	4.4
St. John's	3.7	4.1	4.0	9.6	5.9	4.1	4.8	10.0
Saskatoon	4.4	3.3	5.3	8.1	5.1	2.0	3.8	3.6
Sherbrooke	1.8	1.1	1.1	0.9	3.5	1.3	0.8	1.1
Thunder Bay	17.2	5.1	3.3	1.6	13.7	4.9	4.3	0.0
Toronto	4.3	3.8	3.6	3.5	3.5	3.5	2.9	2.9
Trois-Rivières	2.2	2.3	0.9	1.2	1.6	1.7	0.7	0.6
Vancouver	1.0	1.2	1.9	2.3	0.5	0.7	1.0	1.3
Victoria	0.6	0.5	0.5	0.2	0.4	0.6	0.4	0.2
Windsor	11.9	10.5	9.7	10.2	13.5	10.2	10.0	10.5
Winnipeg	3.1	1.8	1.4	1.1	2.2	1.4	1.1	0.7

Data on 2001 Census definitions

Donnée fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 29

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 population and over, by Province, 2005 - 2006

		October 2005 Octobre 2005			October 2006 Octobre 2006		
		Total Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	6,025	266	4.4	6,254	251	4.0
P.E.I.	Î.-P.-É.	5,297	252	4.8	5,273	294	5.6
N.S.	N.-É.	44,670	1,544	3.5	45,443	1,519	3.3
N.B.	N.-B.	29,633	1,484	5.0	31,263	1,854	5.9
Que.	Qué.	709,644	14,138	2.0	716,200	17,964	2.5
Ont.	Ont.	655,893	24,845	3.8	659,042	22,601	3.4
Man.	Man.	60,575	1,121	1.9	60,409	941	1.6
Sask.	Sask.	36,959	1,638	4.4	36,434	1,157	3.2
Alta.	Alb.	147,124	4,463	3.0	145,023	1,231	0.8
B.C.	C.-B.	178,509	3,566	2.0	176,052	2,178	1.2
Average Vacancy Rate ²							
Taux moyen d'inoccupation ²		1,876,548	53,419	2.8	1,883,719	50,058	2.7

Data on 2001 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

¹Data may not add due to rounding.

²Weighted by number of units.

Tableau 29

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2005 - 2006

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

²Pondéré par le nombre de logements.

Table 30

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2004 - 2005

		October 2005 Octobre 2005			October 2006 Octobre 2006		
		Total Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas							
<i>Régions métropolitaines</i>							
	Abbotsford	4,481	182	4.1	4,434	86	1.9
	Calgary	46,175	791	1.7	44,846	241	0.5
	Edmonton	75,267	3,249	4.3	74,547	816	1.1
	Greater Sudbury	12,063	196	1.6	12,053	143	1.2
	Halifax	37,635	1,247	3.3	38,339	1,223	3.2
	Hamilton	45,354	1,927	4.2	45,124	1,913	4.2
	Kingston	12,465	298	2.4	12,593	284	2.3
	Kitchener	30,913	1,029	3.3	31,168	1,046	3.4
	London	42,852	1,775	4.1	42,656	1,524	3.6
	Montréal	479,273	9,371	2.0	478,630	13,159	2.7
	Oshawa	12,352	390	3.2	12,436	511	4.1
	Ottawa-Gatineau	88,605	2,966	3.3	88,443	2,554	2.9
	<i>Gatineau</i>	20,060	627	3.1	20,265	850	4.2
	<i>Ottawa</i>	68,545	2,339	3.4	68,178	1,704	2.5
	Québec	77,232	1,117	1.4	77,771	1,184	1.5
	Regina	12,513	407	3.2	12,495	400	3.2
	Saguenay	8,682	391	4.5	8,678	361	4.2
	St. Catharines-Niagara	17,187	487	2.8	17,028	732	4.3
	Saint John	8,756	495	5.7	9,458	637	6.7
	St. John's	4,042	183	4.5	4,322	221	5.1
	Saskatoon	16,068	741	4.6	15,643	474	3.0
	Sherbrooke	25,713	296	1.2	31,218	375	1.2
	Thunder Bay	5,751	284	4.9	5,774	300	5.2
	Toronto	310,854	11,671	3.8	314,641	10,113	3.2
	Trois-Rivières	16,802	251	1.5	17,032	173	1.0
	Vancouver	109,942	1,514	1.4	108,216	823	0.8
	Victoria	24,297	121	0.5	24,287	125	0.5
	Windsor	15,886	1,611	10.1	15,705	1,627	10.4
	Winnipeg	54,345	912	1.7	54,157	732	1.4
Average Vacancy Rate ²							
Taux moyen d'inoccupation ²		1,595,505	43,902	2.8	1,601,694	41,776	2.6

Data on 2001 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

¹Data may not add due to rounding.

²Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

²Pondéré par le nombre de logements.

Table 31
Average Rent of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area

Tableau 31
Loyer moyen des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine

	October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005				October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	442	546	685	770	450	560	705	786	494	582	720	785
Calgary	518	658	818	884	526	669	821	913	621	786	980	1,085
Edmonton	504	597	730	807	513	609	732	817	562	667	808	906
Greater Sudbury	406	559	675	763	419	576	689	781	427	613	728	812
Halifax	567	616	751	977	562	629	765	938	581	652	799	1,009
Hamilton	517	644	790	972	498	652	794	968	502	648	798	952
Kingston	530	658	788	935	542	669	809	965	552	709	844	1,002
Kitchener	544	655	769	946	549	682	816	950	567	693	830	945
London	483	611	770	948	501	628	787	945	499	637	802	984
Montréal	462	567	614	731	471	586	633	740	485	600	651	771
Oshawa	623	755	859	982	633	758	861	990	628	762	866	1,005
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
<i>Gatineau</i>	504	574	663	767	491	577	665	752	497	582	670	751
<i>Ottawa</i>	627	775	945	1,160	631	765	924	1,144	638	777	945	1,176
Québec	432	544	615	724	444	559	637	735	464	577	653	753
Regina	361	504	605	731	367	507	611	*	376	516	622	751
Saguenay	320	389	474	510	314	399	482	514	314	417	495	524
St. Catharines-Niagara	463	632	741	879	479	642	754	893	492	659	770	898
Saint John	369	436	528	581	380	454	541	605	406	471	565	622
St. John's	460	542	634	628	482	556	648	646	503	567	651	646
Saskatoon	372	473	581	628	374	479	585	627	395	498	609	636
Sherbrooke	331	398	488	581	343	413	504	595	359	428	518	607
Thunder Bay	424	567	695	*	424	577	704	*	448	593	711	840
Toronto	731	887	1,052	1,232	727	889	1,050	1,232	743	897	1,065	1,259
Trois-Rivières	318	405	455	504	324	414	474	510	341	433	479	540
Vancouver	669	775	986	1,149	679	788	1,005	1,186	702	817	1,047	1,222
Victoria	518	631	802	884	541	659	842	973	561	682	876	974
Windsor	492	662	806	950	504	662	809	1,041	506	661	806	937
Winnipeg	390	522	667	793	407	541	686	801	421	560	712	848
Large Urban Centres and Urban Agglomerations <i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Barrie	*	799	929	*	*	801	921	*	639	822	915	1,099
Belleville	*	633	714	*	*	646	730	*	530	671	756	912
Brantford	*	635	703	778	*	663	751	*	529	640	738	818
Cape Breton	*	495	593	*	*	477	579	*	466	523	615	746
Charlottetown	398	495	616	*	*	491	621	*	431	510	642	739
Chatham-Kent	*	545	639	817	*	553	646	*	444	562	641	675
Chilliwack	*	508	641	*	408	521	672	*	553	640	757	965
Cornwall	436	541	645	702	*	571	684	*	473	565	671	719
Drummondville	327	418	483	505	348	438	481	517	350	441	478	533
Fredericton	497	552	674	820	519	577	690	858	518	593	709	888
Granby	336	433	508	551	353	446	529	574	337	453	538	554
Guelph	634	733	833	916	622	738	833	990	583	748	843	992
Kamloops	441	510	625	739	463	526	636	742	502	565	682	791
Kawartha Lakes	*	691	859	*	525	716	876	*	540	710	851	908
Kelowna	467	589	723	*	497	616	754	785	524	662	799	838
Lethbridge	*	545	643	*	*	543	649	*	455	592	678	757
Medicine Hat	*	462	568	*	*	483	582	*	462	515	604	647
Moncton	480	515	619	713	393	522	620	721	407	556	644	730
Nanaimo	409	518	629	*	447	543	658	801	457	564	682	823
Norfolk	*	*	595	*	*	533	619	*	465	543	635	-99
North Bay	*	552	700	*	446	571	711	*	468	607	746	859
Peterborough	538	694	798	941	527	710	820	977	540	713	837	1,008
Prince George	416	474	573	*	421	485	570	*	470	532	622	676
Red Deer	468	548	646	715	475	559	667	767	531	614	734	811
Saint-Jean-sur-Richelieu	348	444	509	522	*	418	523	550	392	413	535	565
Sarnia	*	587	678	*	519	615	695	*	548	638	707	951
Sault Ste Marie	*	515	617	708	403	537	638	718	434	556	654	743
Shawinigan	*	327	360	383	*	326	363	393	285	337	367	403
Vernon	402	504	604	637	409	508	621	*	434	548	656	728

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 31 A
Average Rent of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area

Tableau 31 A
Loyer moyen des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine

	October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005				October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	442	546	684	*	450	560	704	790	494	582	719	781
Calgary	515	655	806	766	524	666	808	774	617	780	960	885
Edmonton	504	597	730	804	513	608	732	814	561	666	808	902
Greater Sudbury	393	529	655	734	410	544	668	754	419	571	706	771
Halifax	560	612	747	988	552	626	762	927	575	648	799	1,012
Hamilton	509	641	789	967	493	646	791	960	492	644	796	945
Kingston	505	646	785	935	513	660	807	939	553	688	841	1,001
Kitchener	541	651	765	947	544	677	811	953	563	688	824	933
London	471	602	758	918	489	620	775	913	486	628	790	954
Montréal	459	539	594	699	466	562	616	718	481	574	636	743
Oshawa	611	750	852	973	611	753	855	981	616	756	861	995
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
<i>Gatineau</i>	483	557	663	769	469	562	660	745	474	565	667	760
<i>Ottawa</i>	623	771	940	1,148	628	762	920	1,115	633	774	941	1,143
Québec	419	523	596	695	434	536	621	707	452	558	637	734
Regina	361	503	602	712	368	505	607	702	376	515	619	729
Saguenay	316	377	459	490	313	385	472	493	316	402	485	512
St. Catharines-Niagara	454	611	722	830	471	624	736	848	489	636	752	851
Saint John	366	432	520	551	378	441	526	575	388	462	556	602
St. John's	453	521	618	623	472	539	634	642	487	542	635	643
Saskatoon	372	472	580	628	374	477	584	629	395	496	608	639
Sherbrooke	328	392	495	586	337	407	505	603	355	416	515	609
Thunder Bay	414	550	679	808	410	556	689	798	434	571	696	804
Toronto	727	886	1,052	1,230	724	888	1,052	1,233	740	896	1,067	1,263
Trois-Rivières	316	389	457	499	321	403	474	506	337	421	488	534
Vancouver	668	774	984	1,144	678	788	1,004	1,179	701	816	1,045	1,213
Victoria	516	630	799	893	540	657	837	968	561	681	874	981
Windsor	488	650	776	885	498	650	780	947	494	650	774	856
Winnipeg	388	519	664	784	405	539	683	793	420	557	709	837
Large Urban Centres and Urban Agglomerations <i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Barrie	*	782	920	*	*	785	909	*	618	804	906	1,064
Belleville	489	618	707	847	490	632	722	845	522	656	749	844
Brantford	*	633	684	757	*	661	722	825	529	639	712	800
Cape Breton	402	474	562	*	*	452	556	661	434	478	587	672
Charlottetown	393	489	610	715	408	486	617	763	423	505	638	733
Chatham-Kent	408	529	622	629	*	536	624	604	434	538	627	593
Chilliwack	*	508	640	*	406	520	671	*	553	640	759	968
Cornwall	430	497	608	639	439	528	647	666	459	525	641	664
Drummondville	326	396	481	493	345	416	473	524	349	421	474	533
Fredericton	482	542	657	803	505	559	675	832	491	572	693	860
Granby	337	423	501	542	347	430	524	560	336	439	531	550
Guelph	628	727	829	907	619	734	830	971	578	744	839	978
Kamloops	440	509	623	729	461	525	634	733	500	565	680	785
Kawartha Lakes	*	670	822	*	*	687	847	*	532	687	820	872
Kelowna	467	589	723	771	497	616	755	783	524	661	800	833
Lethbridge	429	545	641	*	439	543	647	*	455	591	675	751
Medicine Hat	*	461	568	*	*	483	583	*	462	515	605	672
Moncton	476	498	611	652	393	513	612	669	426	540	636	672
Nanaimo	408	518	629	737	446	543	658	789	455	563	682	812
Norfolk	*	509	564	*	*	525	581	*	465	537	594	682
North Bay	447	532	686	*	440	553	695	762	456	581	729	808
Peterborough	529	675	775	918	521	693	797	966	534	697	818	986
Prince George	416	474	573	*	421	485	570	*	470	532	622	676
Red Deer	468	547	644	713	475	557	666	764	531	613	732	808
Saint-Jean-sur-Richelieu	346	430	499	514	*	410	513	542	399	410	529	557
Sarnia	*	574	668	*	494	599	685	*	532	622	696	894
Sault Ste Marie	396	494	603	675	399	524	624	670	433	538	644	706
Shawinigan	*	321	349	375	*	317	361	390	296	329	365	393
Vernon	402	503	603	632	411	508	619	688	435	546	654	706

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 32

Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2005 - 2006 (Per Cent)

Tableau 32

Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2005 - 2006 (en pourcentage)

	October 2005 Octobre 2005				October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	6.1	5.5	3.8	0.0	5.5	3.3	3.7	2.4
Calgary	4.3	3.2	3.4	5.4	2.3	1.4	1.7	2.6
Edmonton	5.0	5.2	6.4	5.1	2.2	1.8	1.6	1.4
Greater Sudbury	6.8	4.6	3.0	3.2	5.8	2.4	1.5	1.3
Halifax	3.6	3.6	4.4	4.9	2.1	3.0	4.3	6.2
Hamilton	8.7	7.6	7.0	5.2	9.2	7.0	6.9	6.2
Kingston	4.6	2.5	4.5	5.8	2.2	3.7	3.8	4.2
Kitchener	6.5	5.0	6.5	7.1	7.1	5.1	6.0	6.6
London	7.2	5.2	7.7	7.6	5.9	4.7	6.1	8.9
Montréal	4.3	3.0	2.0	1.6	4.9	3.9	2.7	2.4
Oshawa	3.3	4.5	4.9	5.1	5.3	6.2	6.5	5.1
Ottawa-Gatineau	4.7	4.9	5.2	4.6	5.1	4.1	4.7	5.7
<i>Gatineau</i>	2.8	2.9	3.6	2.4	5.6	4.2	4.2	5.1
<i>Ottawa</i>	5.2	5.3	6.0	6.6	5.0	4.1	4.9	6.2
Québec	2.6	1.9	1.3	1.5	2.0	2.1	1.6	1.5
Regina	6.5	5.4	4.3	4.7	6.3	5.5	3.7	3.9
Saguenay	5.8	6.4	4.1	5.3	3.6	4.7	4.4	6.8
St. Catharines-Niagara	5.4	5.1	4.3	4.4	11.1	6.0	5.8	6.3
Saint John	11.4	6.9	6.7	5.8	*	7.6	7.6	5.6
St. John's	5.8	4.9	5.9	9.6	5.9	4.5	5.4	10.3
Saskatoon	7.0	5.3	7.4	10.1	6.7	3.1	4.8	4.8
Sherbrooke	2.0	1.3	1.3	1.3	4.5	1.6	1.0	1.1
Thunder Bay	20.3	6.5	4.2	1.6	*	5.6	5.4	0.0
Toronto	6.4	5.7	5.5	5.1	5.1	5.3	4.6	4.7
Trois-Rivières	2.3	2.4	1.0	1.3	3.2	2.5	1.3	1.1
Vancouver	2.1	2.5	3.4	3.4	1.2	1.2	1.6	1.9
Victoria	2.4	1.5	1.4	1.1	1.7	1.5	1.3	1.3
Windsor	13.6	12.4	11.4	12.3	14.8	11.9	11.4	14.7
Winnipeg	3.9	2.6	2.2	2.1	2.9	2.0	1.8	1.2

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



NEW SURVEYS AND NEW REPORTS

We Consulted ...Clients Spoke ...
We Listened!

NOUVELLES ENQUÊTES ET NOUVEAUX RAPPORTS

Nous avons consulté nos clients...
ils nous ont parlé...
nous les avons écoutés!

Announcing enhancements to CMHC's Market Analysis Products and Services

Améliorations aux produits et services d'analyse de marché de la SCHL

Clients told us

that Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) products and services are their best source of housing market information. They rely on them for comprehensive and up-to-date facts and forecasts. Clients also pointed out ways to make our products even better.

- Secondary Rental Market Information
- Additional Spring Rental Market Survey
- Annual Renovation Expenditure Survey Covering 10 Major Centres
- Publications for Additional Centres

Nos clients

nous ont dit que les produits et services de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) constituent leur meilleure source d'information sur le marché de l'habitation. Ils se fient aux données factuelles complètes et à jour que nous leur présentons, ainsi qu'à nos prévisions. Ils nous ont également indiqué des moyens de rendre nos produits encore meilleurs.

- Information sur le marché locatif secondaire
- Enquête sur les logements locatifs menée au printemps
- Enquête sur les dépenses de rénovation couvrant 10 grands centres
- Publications produites pour un nombre accru de centres

Find out More!

Starting December 2006 and throughout 2007, CMHC will introduce enhancements to benefit all market participants. To find out more visit our website regularly and subscribe to CMHC's FREE Market Analysis electronic products at: www.cmhc.ca/housingmarketinformation

Vous voulez en savoir plus?

À compter de décembre 2006 et tout au long de 2007, la SCHL mettra en place des améliorations qui profiteront à tous les intervenants du marché. Pour en savoir davantage, visitez régulièrement notre site Web et abonnez-vous aux publications électroniques gratuites du Centre d'analyse de marché de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca/marchedelhabitation